

SFX Gold 550/650/750/850

User Guide

Safety Instructions

- Do not open the power supply unit as this can lead to serious injury or death.
- Do not insert objects into spinning fan. This will damage the power supply unit and can lead to injuries.
- Do not use excessive force when attaching the power connectors to the power supply unit. When correct connectors are used, excessive force is not need to install them.
- Keep power supply unit in dry environments away from humidity. If the power supply unit gets wet, immediately remove the AC power plug from the wall and the power supply unit. For your own safety, it is recommended that you do not use the power supply unit again after getting it wet.
- Avoid using low quality extension cables for the power supply side connectors as this can cause the cables to melt and even lead to fire.
- This power supply unit has been tested for PC usage only. We cannot guarantee operation or safety performance when used for other applications.

Installing the Power Supply Unit

- Make sure the main power switch is turned off before installing the power supply unit.
- Secure the power supply unit within the PC case enclosure with 3 or 4 screws for grounding and stability purposes.
- Connect the power connectors according to the motherboard, graphics card, and other device user guides that will be used in the system.
- Connect the AC power connector.
- Switch on the power switch.

Troubleshooting

If your system does not turn on after installing the power supply, please follow the troubleshooting guide as listed below:

- Make sure the AC power cord is correctly and firmly connected on both sides.
- Make sure the power switch is turned on.
- Make sure the main power connector and +12V power connectors are correctly connected to the motherboard.
- If the power supply does not function properly, please contact our customer support immediately.

Warranty

Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship and provide a minimum 10-year hardware limited warranty for the power supply on the date of purchase. Please register on our official website to activate your limited warranty. This device was designed and intended for computer usage only. Using this device for other applications will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask a professional for assistance.

This warranty only applies to the power supply unit and does not include accessories or connected components.

This warranty only applies to damage caused by normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents, or natural disasters.

In the event of any defects within the warranty period, please return product to the dealer or retailer from whom you purchased for a replacement/repair.

Limited Warranty Period: <http://www.coolermaster.com/service/warranty.html>
Customer Support: <https://account.coolermaster.com>

















Pin Layout Connectors

تفاصيل مخطط التوصيل / 连接器 / 腳位配置圖 / 針腳布局接口 / Конектори / Rozložení kolíků / Pin-Beleging stik / Pin-Layout-Anschlüsse / Zwoelfstellige Motherboard / Distribución de patillas / Conectores / Agencement de broches de connecteurs / Pistokelittilimien asemat / Konektor za rasposed iglica / Csatlakozó érintkezőkiosztása / Konektor Tata Letak Pin / Konektor, layout pin / ピンレイアウトコネクタ / 핀 레이아웃 커넥터 / Pinbezigting de conectors / Kontaktene pinnefordeling / Złącza układu styków / Conectores de pines / Размещение штырьковых контактов / Pin layout konektor / Pin konektor / Pin Yerleşim Konektörleri / ترتيب الفتحات









Main Power Connector

Pin1 Pin3	Pin	Description	Pin	Description
	1	+3.3V	13	+3.3V
	2	+3.3V	14	+3.3V
	3	COM	15	COM
	4	+5V	16	PS-ON
	5	COM	17	COM
	6	+5V	18	COM
	7	COM	19	COM
	8	P.G.	20	-----
	9	+5V _s	21	+5V
	10	+12V	22	+5V
	11	+12V	23	+5V
	12	+3.3V	24	COM

+12V Power connector

Pin	Description	Pin1	Pin5	Pin1	Pin5	Pin	Description
1	COM					5	+12V
2	COM					6	+12V
3	COM					7	+12V
4	COM					8	+12V

PCIe Power connector

Pin	Description	Pin1	Pin5
1	+12V		
2	+12V		
3	+12V		
4	COM		

Serial ATA Power Connector

Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	1	+12V
2	COM	2	COM
3	+5V	3	COM
4	COM	4	COM
5	+12V	5	+12V

Peripheral Connector

Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	1	+12V
2	COM	2	COM
3	+5V	3	COM
4	COM	4	+5V

Company Information

معلومات الشركة / Информации за компанията / 公司資訊 / 公司信息 / Informace o společnosti / Firmaoplysninger / Unternehmensinformationen / Στοιχεία εταιρείας / Información sobre la empresa / Informations de l'entreprise / Yhtiön tiedot / Informacje o wytwórni / Villalati Informació / Informas perusahaan / Informazioni sull'azienda / 会社情報 / 회사 정보 / Bedrijfsinformatie / Selskapsinformasjon / Informacje o firmie / Informação da empresa / Информација о компанији / Förätagsinformation / Informacje o kompaniji / Sirket bilgileri / شرکت معلومات

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, The Netherlands
Tel: +31-(0)40-702-0900

Asia Pacific - Cooler Master Technology Inc.
8F., No. 788-1, Zhongzheng Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-2225-3517

North America - Cooler Master NA
2929 East Imperial Highway, Ste 110
Brea, CA 92821, USA
Tel: +1-888-624-5099

China - Cooler Master China
Room 2062, Floor 6, No. 421, Weiquing Rd., Jinshan District, Shanghai City, China
Tel: +86-21-51872177

إذا لم يعمل النظام الخاص بك بعد تركيب مرفق الطاقة يرجى اتباع الخطوات التالية:
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

المين الأدناه
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

هذا الخو الجهازين من المودوب سواه في المواد والتصنيع كما تم ضمان أجزاء Cooler Master تضمن شركة في تاريخ الإنتاج بعد 10 سنوات.
شروط الضمان على الضمان المحدود. يرجى التسجيل في موقع الويب الرسمي الخاص بنا.

هذا المنتج مصمم للاستخدام الكهنيوتري فقط إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى، سيُطلب هذا الضمان إذا كنت غير مُلم بمبادئ تركيب أجزاء الكهنيوتري. يرجى طلب مساعدة مهنية.
يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة ولا يشمل الملحقات.
يسري الضمان على التثبيت المبدئي خلال الاستخدام العادي. ونصيح أيضًا إذا تبين أن الجهاز قد تعرض للتلثف بسبب إعادة الاستخدام أو التثبيت أو الاستخدام الخطئي أو الأضرار أو إمداد جهد كهربائي (فولتية) غير صحيح أو ثوب التروايد أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
في حالة حدوث أي خطأ أثناء فترة الضمان، يرجى إمداد المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشترته منه.
لا يشمل الضمان الإصلاح.

يرجى الاتصال برفيق دعم العملاء الخاص بنا لإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
دم العملاء:
https://account.coolermaster.com



تعليمات السلامة

- لا تفتح وحدة إمداد الطاقة إلا ذلك قد يؤدي إلى حدوث إصابات أو يرمي إذا لم يتم سحقه.
- لا تدخل أي شيء في أي من الفتحات. سيؤدي ذلك إلى حدوث إصابات.
- لا تستخدم أي قوة مفرطة عند توصيل موصلات الطاقة. عند اختيار الموصلات المناسبة تأكد من أن كل موصل الطاقة في مكانه تمامًا من الربطية. في حال حدوث تلف للمرفق الطاقة، ارفع القابس من مصدر الطاقة على الفور. إذا لم الأمر، خذها من قبل مصلتك، مع إبعاد إمداد مرفق الطاقة معكًا.
- حاول تجنب اشتداد درجات التمدد المتعددة للموصلات الكهربائية. ذلك قد يسبب الصهول المكابل أو الموت بحرق.
- لا يمكن لمس أي عمليه تشغيل أمانة أو تسليمه عند استفسارها في تعليمات أخرى.

تركيب مرفق الطاقة

- تأكد من أن مفتاح الطاقة مغلق قبل تركيب وحدة إمداد الطاقة.
- ثبت مرفق الطاقة داخل الجداري واستخدام أو استمسر فلورا لعرض التاريس.
- وصل موصلات الطاقة رفق الكابل الأم أو بطاقة العرض الحرثي أو إلى دليل مستخدم آخر للجهاز.
- وصل موصل الطاقة التيار المتردد.
- شمل مفتاح الطاقة.

North America - Cooler Master NA
2929 East Imperial Highway, Ste 110
Brea, CA 92821, USA
Tel: +1-888-624-5099

China - Cooler Master China
Room 2062, Floor 6, No. 421, Weiquing Rd., Jinshan District, Shanghai City, China
Tel: +86-21-51872177

إذا لم يعمل النظام الخاص بك بعد تركيب مرفق الطاقة يرجى اتباع الخطوات التالية:
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

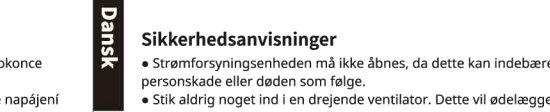
المين الأدناه
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

هذا الخو الجهازين من المودوب سواه في المواد والتصنيع كما تم ضمان أجزاء Cooler Master تضمن شركة في تاريخ الإنتاج بعد 10 سنوات.
شروط الضمان على الضمان المحدود. يرجى التسجيل في موقع الويب الرسمي الخاص بنا.

هذا المنتج مصمم للاستخدام الكهنيوتري فقط إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى، سيُطلب هذا الضمان إذا كنت غير مُلم بمبادئ تركيب أجزاء الكهنيوتري. يرجى طلب مساعدة مهنية.
يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة ولا يشمل الملحقات.
يسري الضمان على التثبيت المبدئي خلال الاستخدام العادي. ونصيح أيضًا إذا تبين أن الجهاز قد تعرض للتلثف بسبب إعادة الاستخدام أو التثبيت أو الاستخدام الخطئي أو الأضرار أو إمداد جهد كهربائي (فولتية) غير صحيح أو ثوب التروايد أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
في حالة حدوث أي خطأ أثناء فترة الضمان، يرجى إمداد المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشترته منه.
لا يشمل الضمان الإصلاح.

يرجى الاتصال برفيق دعم العملاء الخاص بنا لإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
دم العملاء:
https://account.coolermaster.com



تعليمات السلامة

- لا تفتح وحدة إمداد الطاقة إلا ذلك قد يؤدي إلى حدوث إصابات أو يرمي إذا لم يتم سحقه.
- لا تدخل أي شيء في أي من الفتحات. سيؤدي ذلك إلى حدوث إصابات.
- لا تستخدم أي قوة مفرطة عند توصيل موصلات الطاقة. عند اختيار الموصلات المناسبة تأكد من أن كل موصل الطاقة في مكانه تمامًا من الربطية. في حال حدوث تلف للمرفق الطاقة، ارفع القابس من مصدر الطاقة على الفور. إذا لم الأمر، خذها من قبل مصلتك، مع إبعاد إمداد مرفق الطاقة معكًا.
- حاول تجنب اشتداد درجات التمدد المتعددة للموصلات الكهربائية. ذلك قد يسبب الصهول المكابل أو الموت بحرق.
- لا يمكن لمس أي عمليه تشغيل أمانة أو تسليمه عند استفسارها في تعليمات أخرى.

المين الأدناه
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

هذا المنتج مصمم للاستخدام الكهنيوتري فقط إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى، سيُطلب هذا الضمان إذا كنت غير مُلم بمبادئ تركيب أجزاء الكهنيوتري. يرجى طلب مساعدة مهنية.
يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة ولا يشمل الملحقات.
يسري الضمان على التثبيت المبدئي خلال الاستخدام العادي. ونصيح أيضًا إذا تبين أن الجهاز قد تعرض للتلثف بسبب إعادة الاستخدام أو التثبيت أو الاستخدام الخطئي أو الأضرار أو إمداد جهد كهربائي (فولتية) غير صحيح أو ثوب التروايد أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
في حالة حدوث أي خطأ أثناء فترة الضمان، يرجى إمداد المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشترته منه.
لا يشمل الضمان الإصلاح.

يرجى الاتصال برفيق دعم العملاء الخاص بنا لإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
دم العملاء:
https://account.coolermaster.com

إذا لم يعمل النظام الخاص بك بعد تركيب مرفق الطاقة يرجى اتباع الخطوات التالية:
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

المين الأدناه
1. يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد موصل بشكل صحيح
2. يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3. يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة الفرعية في ذلك موصل بشكل صحيح
4. إذا لم يعمل مرفق الطاقة بالكامل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدم العملاء الخاص بنا

هذا الخو الجهازين من المودوب سواه في المواد والتصنيع كما تم ضمان أجزاء Cooler Master تضمن شركة في تاريخ الإنتاج بعد 10 سنوات.
شروط الضمان على الضمان المحدود. يرجى التسجيل في موقع الويب الرسمي الخاص بنا.

هذا المنتج مصمم للاستخدام الكهنيوتري فقط إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى، سيُطلب هذا الضمان إذا كنت غير مُلم بمبادئ تركيب أجزاء الكهنيوتري. يرجى طلب مساعدة مهنية.
يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة ولا يشمل الملحقات.
يسري الضمان على التثبيت المبدئي خلال الاستخدام العادي. ونصيح أيضًا إذا تبين أن الجهاز قد تعرض للتلثف بسبب إعادة الاستخدام أو التثبيت أو الاستخدام الخطئي أو الأضرار أو إمداد جهد كهربائي (فولتية) غير صحيح أو ثوب التروايد أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
في حالة حدوث أي خطأ أثناء فترة الضمان، يرجى إمداد المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشترته منه.
لا يشمل الضمان الإصلاح.

يرجى الاتصال برفيق دعم العملاء الخاص بنا لإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
دم العملاء:
https://account.coolermaster.com

Български

Инструкции за безопасност

- Не отваряйте електрохраняващия блок, тъй като това може да доведе до наранявания или дори до смъртна смърт.
- Не отваряйте предметите във вентилатор. Това ще повреди електрохраняващия блок или може да доведе до наранявания.
- Не използвайте никаква група сила при свързване на конекторите за захранване. Когато е избран правилният конектор, не би трябвало да е необходимо да използвате груба сила.
- Свързването на захранващия блок в суха среда, далеч от влажност. В случай, че електрохраняващия блок се намокри, директно изключвайте захранващия щепсел, ако е необходимо. За Ваша собствена безопасност е да избягвате да използвате отново електрохраняващия блок.
- Отпийтайте се да избягнете използването на удължаващи кабели за захранващия конектори, това може да причини стъпване на кабели или дори да доведе до пожар.
- Не използвайте електрохраняващ блок в изпитан за използване на настолен компютър. Ние не можем да гарантираме безопасност или правна работа при използване за други приложения.

Монтиране на електрохраняването

- Уверете се, че превключвателят на захранването е изключен преди да монтирате електрохраняващия блок.
- Заканете здраво електрохраняващия блок в корпуса като използвате предоставените 3 или 4 болчета, за да се осигури заземяване.
- Свържете захранващите конектори съгласно ръководствата за потребителя на дънната платка, графичната карта или което да е друго устройство.
- Свържете захранващия конектор за променлива ток.
- Включете превключвателя на захранването.

Отстраняване на неизправности
Ако Вашата система не се включва или монитрането на електрохраняващия блок, моля, следвайте ръководството за отстраняване на неизправности, както е описано по-долу:

- Моля, уверете се, че захранващият кабел за променлив ток е свързан правилно.
- Моля, уверете се, че превключвателят на захранването е включен.
- Моля, уверете се, че конекторът за основното захранване и конекторите за захранване +12V са свързани правилно към дънната платка.
- Ако електрохраняващият блок не работи правилно, моля, свържете се незабавно с нашата поддръжка на клиенти.

Гарантия
Cooler Master гарантира, че това устройство е без дефекти в материала и изработката и предоставя минимум 10-годишна ограничена гаранция на хардуера за електрохраняването от датата на закупуване. Моля, регистрирайте се на нашия официален уебсайт за Вашата ограничена гаранция.
Този продукт е проектиран само за употреба на компютър. Използването на това устройство в някое друго приложение ще направи гаранцията невалидна. Ако не сте запознати с монтирането на компютърен хардуер, моля, поискайте професионална помощ.
Гарантията се отнася за електрохраняващия блок и не включва принадлежности. Гаранцията се отнася за щети, причинени по време на нормална употреба, и е невалидна, ако се определи, че устройството е повредено поради неправилна употреба, повреждане, злоупотреба, небрежност, неправилно захранване напрежение, замърсяване с въздух или вода, инцидент или природни бедствия.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Период на ограничена гаранция: <http://www.coolermaster.com/service/warranty.html>
Поддръжка на клиенти: <https://account.coolermaster.com>

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Период на ограничена гаранция: <http://www.coolermaster.com/service/warranty.html>
Поддръжка на клиенти: <https://account.coolermaster.com>

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Период на ограничена гаранция: <http://www.coolermaster.com/service/warranty.html>
Поддръжка на клиенти: <https://account.coolermaster.com>

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

Във време на дефекти по време на гаранционния период, моля, възвемте Вашия продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонот.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

安全說明

- 請勿打開電源裝置，以免導致人身傷害，甚至死亡。
- 請勿將任何物件插入正在旋轉的風扇，以免損壞電源裝置，造成人身傷害。
- 連接電源接口時請勿過度用力，選擇正確接口後，不必使用大力即可輕鬆連接。
- 若電源線在干燥環境中，避免受潮。如果電源再潮，需要時直接拔下電源插頭。
- 為了您的安全，不要再使用電源。
- 注意避免對電源接口使用延長線，以免造成線路破壞，甚至導致起火。
- 如電源線測試時可用于 PC 用途。如果用于其它用途，我們不能保證其安全或正常工作。
- 如適用時海拔2000米以下使用。

●請勿打開電源裝置，以免導致人身傷害，甚至死亡。
●請勿將任何物件插入正在旋轉的風扇，以免損壞電源裝置，造成人身傷害。
●連接電源接口時請勿過度用力，選擇正確接口後，不必使用大力即可輕鬆連接。
●若電源線在干燥環境中，避免受潮。如果電源再潮，需要時直接拔下電源插頭。
●為了您的安全，不要再使用電源。
●注意避免對電源接口使用延長線，以免造成線路破壞，甚至導致起火。
●如電源線測試時可用于 PC 用途。如果用于其它用途，我們不能保證其安全或正常工作。
●如適用時海拔2000米以下使用。

●請勿打開電源裝置，以免導致人身傷害，甚至死亡。
●請勿將任何物件插入正在旋轉的風扇，以免損壞電源裝置，造成人身傷害。
●連接電源接口時請勿過度用力，選擇正確接口後，不必使用大力即可輕鬆連接。
●若電源線在干燥環境中，避免受潮。如果電源再潮，需要時直接拔下電源插頭。
●為了您的安全，不要再使用電源。
●注意避免對電源接口使用延長線，以免造成線路破壞，甚至導致起火。
●如電源線測試時可用于 PC 用途。如果用于其它用途，我們不能保證其安全或正常工作。
●如適用時海拔2000米以下使用。

●請勿打開電源裝置，以免導致人身傷害，甚至死亡。
●請勿將任何物件插入正在旋轉的風扇，以免損壞電源裝置，造成人身傷害。
●連接電源接口時請勿過度用力，選擇正確接口後，不必使用大力即可輕鬆連接。
●若電源線在干燥環境中，避免受潮。如果電源再潮，需要時直接拔下電源插頭。
●為了您的安全，不要再使用電源。
●注意避免對電源接口使用延長線，以免造成線路破壞，甚至導致起火。
●如電源線測試時可用于 PC 用途。如果用于其它用途，我們不能保證其安全或正常工作。
●如適用時海拔2000米以下使用。

●請勿打開電源裝置，以免導致人身傷害，甚至死亡。
●請勿將任何物件插入正在旋轉

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας
<ul style="list-style-type: none">Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβες θάνατος. Μην εκτελέσετε συνδεσμολογία στον περαιτέρωβρεμένο αναμεικτρά. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεγθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη. Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ήπιη θερμοκρασία μακριά από σημεία με υγρασία. Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τριβήξει ορισώς την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να αγγίζετε τροφοδοτικό ή τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια. Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει υγρασία του καλωδίου ή να αναφλέξει. Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση ΗΛΥ. Δεν εγγυώνεται η ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.
Εγκατάσταση τροφοδοτικού
<ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους υείας. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μηχανικής πλακέτας, της κάρτας γραμμικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC. Αναψήτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Αντιπηδητικό προβλήματιν
<p>Όταν ο διάστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά την εγκατάσταση του τροφοδοτικού, ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλήματων όπως παρουσιάζονται παρακάτω:</p> <ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο καλώδιο τροφοδοσίας AC έχει ενεργοποιηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένος. Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας και οι συνδετήρες τροφοδοσίας +12V έχουν συνδεθεί σωστά με τη μηχανική πλακέτα. Εάν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών του αμεσώς.

Εγγύηση
<p>Το Cooler Master εγγυάται ότι η διάταξη δεν φέρει κανένα ελαττωμα υλικού ή την κατασκευή του και παρέχει την εξειστηία χρόνια περιορισμένη εγγύηση υλικού για το τροφοδοτικό με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς. Εγγυαρέται στον επίσημο υποστάτο μας για να λάβετε την περιορισμένη εγγύηση.</p> <p>Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε υπολογιστή. Η χρήση της διάταξης σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θα καταστήσει την εγγύηση άκυρη. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού του υπολογιστή, ζητήστε τη συνδρομή επαγγελματία.</p> <p>Η εγγύηση ισχύει για το τροφοδοτικό και δεν περιλαμβάνει εξοπλισμάτα. Η εγγύηση ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη συντήρηση και κολλήματα άκυρη εάν κριθεί ότι η διάταξη υπέστη βλάβη λόγω κατάχρησης, τροποποίησης, αμελείας, ακατάλληλης τσίπης τροφοδοσίας, μηπρόσβαστου ατμοσφαιρας/νερού, ατυχημάτων ή φυσικών καταστροφών.</p> <p>Σε περίπτωση ύπαρξης οποιασδήποτε ελαττώματος κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν στον αντιπροσωπείο ή τον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε για ανταλλακτικά/επισκευή.</p> <p>Επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών για οποιαδήποτε απορία τεχνικής φύσης.</p>
<p>Περίοδος περιορισμένης εγγύησης: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Υποστήριξη πελατών: https://account.coolermaster.com</p>

PolSKI
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
<ul style="list-style-type: none">Nie wolno otwierać zasilacza, ponieważ może to spowodować obrażenia lub nawet śmierć. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do obracającego się wentylatora. Wskutek tego nastąpi uszkodzenie zasilacza lub może to spowodować obrażenia ciała. Nie należy używać nadmiernej siły podczas podłączania złącz zasilania. Po wybraniu prawidłowych złącz nie powinno być konieczne użycie dużej siły. Zasilacz należy przechowywać w suchym środowisku z dala od wilgoci. Jeśli zasilacz ulegnie zepszczeniu, należy bezwzględnie wyściągnąć wszystkie zasilania w razie potrzeby. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wad w okresie gwarancyjnym prosimy o zwrot produktu do dealera lub sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, w celu wymiany/naprawy. Prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w razie jakichkolwiek pytań technicznych.
PortuguêS
Instruções de segurança
<ul style="list-style-type: none">Não abra a unidade da fonte de alimentação, uma vez que isso poderá resultar em lesões ou até mesmo morte. Não insira um objeto na ventoinha em rotação. Isso irá danificar a unidade da fonte de alimentação o poder resultar em lesões. Não utilize força excessiva para ligar os conectores. Não precisará de usar força excessiva se tiver escolhido os conectores certos. Mantenha a fonte de alimentação em ambientes secos, longe de humidade. Se a fonte de alimentação ficar molhada, desligue diretamente a fonte de alimentação, caso seja necessário. Deverá, para sua segurança, abster-se de voltar a utilizar a fonte de alimentação. Evite utilizar cabos de extensão para os conectores de alimentação, uma vez que isso poderá resultar no derretimento dos cabos ou até mesmo em incêndio. Esta unidade da fonte de alimentação foi testada para utilização com um computador. Não podemos garantir uma utilização segura ou adequada caso seja utilizada para outros fins.
PortuguêS
Guia do utilizador
Instalação zasilacza
<ol style="list-style-type: none">Przed zainstalowaniem zasilacza upewnij się, że przelazcznik zasilania jest wyłączony. W celu uzienienia przyczozyć zasilacz wewnątrz obudowy za pomocą 3 lub 4 śrub. Podłącz złącza zasilania zgodnie z podzecznicznym użytkowniKa płyty głównej, karty graficznej lub jakiegokolwiek innego urządzenia. Podłącz złącze zasilania AC. Włącz przelazcznik zasilania.
Rozwiązywanie problemów
<p>Jeśli system nie włącza się po zainstalowaniu zasilacza, należy postępować zgodnie z instrukcją rozwiązywania problemów, zgodnie z poniższymi punktami:</p> <ol style="list-style-type: none">Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony. Upewnij się, że przelazcznik zasilania jest włączony. Upewnij się, że złącze głównego zasilania i złącza zasilania + 12V są prawidłowo podłączone do płyty głównej. Jeśli zasilacz nie działa prawidłowo, należy natychmiast skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
Gwarancja
<p>Firma Cooler Master gwarantuje, że niniejsze urządzenie jest wolne od wad materiałowych i wykonawczych i udziela 10-letniej ograniczonej gwarancji sprzetowej na zasilacz w dniu zakupu. Prosimy o zarejestrowanie się na naszej oficjalnej stronie internetowej w celu odebrania ograniczonej gwarancji.</p> <p>Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z komputerem. Użyczenie tego urządzenia w jakimkolwiek innym celu spowoduje unieważnienie gwarancji. Jeśli urządzenie posiada wady, należy zgłosić ten temat instalacji sprzętu komputerowego, powiniem poprosić o fachową pomoc.</p> <p>Gwarancja jest udzielana na zasilacz i nie obejmuje akcesoriów.</p> <p>Gwarancja ma zastosowanie w przypadku szkód spowodowanych przez normalne użytkowanie i jest nieważna, jeśli okaże się, że urządzenie zostało uszkodzone z powodu niezłazczowego złącza, modyfikacji, zaniedbania, nieprawidłowego napicia zasilającego, niewłaściwego zasilania powietrzem/wodą, wprawków lub katastrof naturalnych.</p> <p>W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek wad w okresie gwarancyjnym prosimy o zwrot produktu do dealera lub sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, w celu wymiany/naprawy.</p> <p>Prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w razie jakichkolwiek pytań technicznych.</p>
<p>Okres ograniczonej gwarancji: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Obsługa klienta: https://account.coolermaster.com</p>

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας

Magyar
Biztonsági utasítások
<ul style="list-style-type: none">Nem nyissa fel az elektromos tápegységet, mivel ez balesethez, vagy akár halálás sérüléshez is vezethet. Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodhat vagy sérülést szenvedhet. Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtson ki túlzottan nagy erőt. Ezzel a megfelelő csatlakozók védelmezését is károsíthatja. Az elektromos tápegységet tartsa száraz, nedvségétől mentes helyen. Ez az elektromos tápegységet közvetlenül érte a nedvség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonságára érdekében van szükség, hogy ne használná újra az elektromos tápegységet. Kérje fel a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet. Ezt az elektromos tápegységet személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.

Felhasználói útmutató
Az elektromos tápegység telepítése
<ol style="list-style-type: none">Az elektromos tápegység telepítését előtű győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Rögzítse a tápegységet a burkolaton belül 3 vagy 4 csavarral, testelés céljából. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozókat az alaplap, a grafikus kártya vagy egyéb egység felhasználói útmutatója szerint. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozót. Kapcsolja be a főkapcsolót.

Hibakeresés
<p>Ha a rendszer nem kapcsol be az elektromos tápegység telepítését követően, kövesse az alábbi hibakeresési útmutatót:</p> <ol style="list-style-type: none">Győződjön meg róla, hogy az AC hálózati csatlakozászní megfelelen csatlakoztatva van. Bizonyosjon meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Győződjön meg róla, hogy a fő tápsatlakozó, illetve a +12V-os elektromos csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak az alaplaphoz. A tápegység nem működik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Szavatosság
<p>A Cooler Master garانتája, hogy a berendezés nem rendelkezik anyag- é gyártási hibákkal, illetve a vásárlás napjától számíva legalább 10 éves korlátot tartalmaz hardveres jótállással biztosít. Kérjük, regisztráljon hivatalos honlapunkon a korlátozott jótállás miatt. Ez a termék kizárólag számítógépes felhasználásra készült. Az eszköz más célra történő felhasználásá a jótállás megszűnik. Ha nem rendelkezik megfelelő ismeretekkel a számítógépes hardverek beszerelésével kapcsolatban, kérjen professzionális segítséget. A jótállás az elektromos tápegységre vonatkozik és nem tartalmazza a kiegészítőket. A jótállás a normál használatból eredő károkra vonatkozik és érvénytelen veszélyes, módosítás, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/sziv okozta szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófák okozta károk esetén. A jótállási időszak során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a terméket a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében. Technikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.</p>
<p>Korlátozott jótállási időszak: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Ügyfélszolgálat: https://account.coolermaster.com</p>

Русский
Указания по безопасности
<ul style="list-style-type: none">Во избежание получения травмы или летального исхода запрещается открывать блок питания. Запрещается помещать предметы во вращающийся вентилятор. Это может привести к повреждению блока питания или травмам. Не прилагайте чрезмерное усилие при подключении разъемов питания. Храните блок питания в сухом помещении. При попадании влаги на блок питания, если необходимо, выньте штепсельную вилку непосредственно из сетевой розетки. В целях обеспечения безопасности дальнейшее использование блока питания запрещено. Не следует использовать удлинительные кабели для разъемов питания, это может привести к оплавлению кабеля или пожару. Данный блок питания испытан на предмет пригодности для ПК. При использовании блока питания не по назначению безопасность или правильность его работы не гарантируются.
Русский
Пользовательское руководство
Установка блока питания
<ol style="list-style-type: none">Перед установкой блока питания убедитесь, что выключатель питания выключен. Для заземления блока питания прикрепите его 3 или 4 винтами к корпусу. Подключите разъемы питания согласно размещению материнской платы, графической карты или руководству пользователя какого-либо другого устройства. Подключите кабель питания переменного тока. Включите выключатель питания.
Русский
Диагностика и устранение неисправности
<p>Если после установки блока питания ваша система не включается, выполните нижеследующие указания по выявлению и устранению неисправности:</p> <p>Se el sistema no se enciende tras instalar la fuente de alimentación, siga la guía de solución de problemas que figura a continuación:</p> <ol style="list-style-type: none">Asegúrese de que el cable de alimentación de CA se haya conectado correctamente. Asegúrese de que el interruptor de encendido se haya activado. Asegúrese de que el conector de alimentación principal y los conectores de alimentación de +12V se hayan conectado correctamente a la placa base. Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte inmediatamente con nuestra asistencia al cliente.
Русский
Гарантия
<p>Cooler Master гарантирует, что данное устройство не имеет материальных и сборочных дефектов, при этом со дня совершения покупки на блок питания предоставляется ограниченная10-летняя гарантия. Для получения ограниченной гарантии зарегистрируйтесь на нашем сайте.</p> <p>Этот продукт предназначен только для использования в компьютерной. При использовании данного устройства не по назначению гарантия аннулируется. При отсутствии компетенций в области установки компьютерного оборудования обратитесь за профессиональной помощью.</p> <p>Гарантия распространяется только на блок питания, исключая дополнительное оборудование.</p> <p>Гарантия распространяется на повреждение, возникшие в результате нормальной эксплуатации устройства. При повреждении, что устройству повреждено в результате злоупотреблений, модификации, неправильного использования, небрежности, неправильного подключения к источнику питания, загрязнения воздуха/водой, несчастных случаев или стихийных бедствий, гарантия аннулируется. При выявлении каких-либо дефектов в течение гарантийного срока, устройсто необходимо вернуть дилеру или продавцу, у которого оно приобреталось, для замены/ремонта.</p> <p>При выявлении каких-либо технических вопросов обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.</p>
<p>Ограниченный гарантийный срок: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Служба клиентской поддержки: https://account.coolermaster.com</p>

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας
<ul style="list-style-type: none">Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβες θάνατος. Μην εκτελέσετε συνδεσμολογία στον περαιτέρωβρεμένο αναμεικτρά. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεγθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη. Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ήπιη θερμοκρασία μακριά από σημεία με υγρασία. Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τριβήξει ορισώς την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να αγγίζετε τροφοδοτικό ή τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια. Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει υγρασία του καλωδίου ή να αναφλέξει. Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση ΗΛΥ. Δεν εγγυώνεται η ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.
Εγκατάσταση τροφοδοτικού
<ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους υείας. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μηχανικής πλακέτας, της κάρτας γραμμικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC. Αναψήτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Magyar
Biztonsági utasítások
<ul style="list-style-type: none">Nem nyissa fel az elektromos tápegységet, mivel ez balesethez, vagy akár halálás sérüléshez is vezethet. Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodhat vagy sérülést szenvedhet. Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtson ki túlzottan nagy erőt. Ezzel a megfelelő csatlakozók védelmezését is károsíthatja. Az elektromos tápegységet tartsa száraz, nedvségétől mentes helyen. Ez az elektromos tápegységet közvetlenül érte a nedvség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonságára érdekében van szükség, hogy ne használná újra az elektromos tápegységet. Kérje fel a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet. Ezt az elektromos tápegységet személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.

Felhasználói útmutató
Az elektromos tápegység telepítése
<ol style="list-style-type: none">Az elektromos tápegység telepítését előtű győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Rögzítse a tápegységet a burkolaton belül 3 vagy 4 csavarral, testelés céljából. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozókat az alaplap, a grafikus kártya vagy egyéb egység felhasználói útmutatója szerint. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozót. Kapcsolja be a főkapcsolót.

Hibakeresés
<p>Ha a rendszer nem kapcsol be az elektromos tápegység telepítését követően, kövesse az alábbi hibakeresési útmutatót:</p> <ol style="list-style-type: none">Győződjön meg róla, hogy az AC hálózati csatlakozászní megfelelen csatlakoztatva van. Bizonyosjon meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Győződjön meg róla, hogy a fő tápsatlakozó, illetve a +12V-os elektromos csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak az alaplaphoz. A tápegység nem működik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Szavatosság
<p>A Cooler Master garante que este dispositivo está isento de defeitos de materal e fabrico e oferece uma garantia mínima limitada de hardware de 10anos para a fonte de alimentação, válida a partir da data de aquisição. Por favor, registre-se no nosso website oficial para validar a sua garantia limitada.</p> <p>Este produto destina-se unicamente para utilização com um computador. A utilização deste dispositivo para qualquer outro fim irá invalidar a garantia. Se não está familiarizado com a instalação de hardware para computadores, solicite assistência profissional.</p> <p>A garantia aplica-se à unidade da fonte de alimentação e não inclui acessórios.</p> <p>A garantia aplica-se a danos causados pela utilização normal e será nula, se for determinado que o dispositivo foi danificado em consequência de utilização indevida, alteração, utilização incorreta, negligência, tensão incorreta, poluição atmosférica/água, acidentes ou desastres naturais.</p> <p>Em caso de defeito durante o período da garantia, devolva o produto ao revendedor ou agente a quem adquiriu o produto, para que seja substituído/reparado.</p> <p>Contacte a nossa equipe de apoio ao cliente para quaisquer questões técnicas relacionadas com o produto.</p>
<p>Periodo de garantia limitada: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Apio ao cliente: https://account.coolermaster.com</p>

IndonesiSa
Petunjuk Keselamatan
<ul style="list-style-type: none">Jangan buka unit pencatu daya karena hal ini dapat menyebabkan cedera atau bahkan dapat menyebabkan kematian. Jangan memasukkan benda ke kipas yang berputar. Hal tersebut akan merusak unit pencatu daya atau dapat menyebabkan cedera. Jangan menggunakan tenaga kasar ketika menyambungkan konektor daya. Ketika konektor yang dipilih benar, maka tidak perlu menggunakan tenaga kasar. Jaga agar pencatu daya tetap dalam lingkungan yang kering dan jauh dari lingkungan yang lembap. Dalam kasus pencatu daya menjadi basah, langsung cabut colokan daya bila perlu. Untuk keselamatan Anda hindari menggunakan ulang pencatu daya tersebut. Hindari menggunakan kabel ekstensi untuk konektor daya, karena hal itu dapat menyebabkan kabel meleleh atau bahkan menyebabkan kebakaran. Unit pencatu daya ini telah diuji untuk penggunaan di PC. Kami tidak bisa menjamin operasi yang aman atau tepat bila digunakan untuk pemakaian lain.

Pandian pengisnta
Memasang pencatu daya
<ol style="list-style-type: none">Pastikan sakelar daya dimatikan sebelum memasang unit pencatu daya. Kencangkan pencatu daya di dalam selungkup (enclosure) dengan menggunakan 3 atau 4 sekrup untuk tujuan pembumian. Sambungkan konektor daya sesuai dengan motherboard, kartu grafis atau panduan pengguna perangkat lainnya. Sambungkan konektor daya AC. Nyalakan sakelar daya.

Pemecahan masalah
<p>Jika sistem Anda tidak menyalakan setelah pencatu daya dipasang, harap ikuti panduan pemecahan masalah yang tercantum di bawah ini:</p> <ol style="list-style-type: none">Pastikan kabel listrik AC tersambung dengan benar. Pastikan sakelar daya sudah dimatikan. Pastikan konektor daya utama dan konektor daya +12V tersambung dengan benar ke motherboard. Jika pencatu daya tidak berfungsi dengan benar, harap hubungi dukungan pelanggan kami segera.

Garansi
<p>Cooler Master menjamin bahwa perangkat ini bebas cacat secara materi dan pembuatan dan memberi garansi terbatas perbaikan kelas minimum 10 tahun untuk pencatu daya terhitung sejak tanggal pembelian. Silakan mendaftar di situs web resmi kami untuk garansi terbatas Anda.</p> <p>Produk ini dirancang untuk penggunaan komputer saja. Menggunakan perangkat ini untuk pemakaian lain akan membatalkan garansi. Jika Anda tidak paham dengan pemasangan perangkat keras komputer, harap minta bantuan tenaga profesional.</p> <p>Garansi ini berlaku untuk unit pencatu daya dan tidak mencakup aksesori.</p> <p>Garansi berlaku untuk kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan normal dan akan batal apabila ditetapkan bahwa perangkat rusak karena penyalahgunaan, pengubahanan, modifikasi, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/sziv okozta szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófák okozta károk esetén. A jótállási időszak során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a terméket a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében.</p> <p>Technikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.</p>
<p>Korlátozott jótállási időszak: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Ügyfélszolgálat: https://account.coolermaster.com</p>

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας
<ul style="list-style-type: none">Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβες θάνατος. Μην εκτελέσετε συνδεσμολογία στον περαιτέρωβρεμένο αναμεικτρά. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεγθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη. Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ήπιη θερμοκρασία μακριά από σημεία με υγρασία. Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τριβήξει ορισώς την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να αγγίζετε τροφοδοτικό ή τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια. Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει υγρασία του καλωδίου ή να αναφλέξει. Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση ΗΛΥ. Δεν εγγυώνεται η ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.
Εγκατάσταση τροφοδοτικού
<ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους υείας. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μηχανικής πλακέτας, της κάρτας γραμμικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC. Αναψήτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Magyar
Biztonsági utasítások
<ul style="list-style-type: none">Nem nyissa fel az elektromos tápegységet, mivel ez balesethez, vagy akár halálás sérüléshez is vezethet. Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodhat vagy sérülést szenvedhet. Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtson ki túlzottan nagy erőt. Ezzel a megfelelő csatlakozók védelmezését is károsíthatja. Az elektromos tápegységet tartsa száraz, nedvségétől mentes helyen. Ez az elektromos tápegységet közvetlenül érte a nedvség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonságára érdekében van szükség, hogy ne használná újra az elektromos tápegységet. Kérje fel a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet. Ezt az elektromos tápegységet személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.

Felhasználói útmutató
Az elektromos tápegység telepítése
<ol style="list-style-type: none">Az elektromos tápegység telepítését előtű győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Rögzítse a tápegységet a burkolaton belül 3 vagy 4 csavarral, testelés céljából. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozókat az alaplap, a grafikus kártya vagy egyéb egység felhasználói útmutatója szerint. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozót. Kapcsolja be a főkapcsolót.

Hibakeresés
<p>Ha a rendszer nem kapcsol be az elektromos tápegység telepítését követően, kövesse az alábbi hibakeresési útmutatót:</p> <ol style="list-style-type: none">Győződjön meg róla, hogy az AC hálózati csatlakozászní megfelelen csatlakoztatva van. Bizonyosjon meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva. Győződjön meg róla, hogy a fő tápsatlakozó, illetve a +12V-os elektromos csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak az alaplaphoz. A tápegység nem működik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Szavatosság
<p>A Cooler Master garantiza que este dispositivo está libre de defectos de material y de fabricación, y ofrece una garantía mínima limitada de hardware de 10 años para el hardware de la fuente de alimentación a contarse desde la fecha de compra. Regístrese en nuestro sitio web oficial para obtener su garantía limitada. Este producto se ha diseñado para uso exclusivo informático. El uso de este dispositivo en cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional. La garantía se aplica a la unidad de la fuente de alimentación y no incluye accesorios. La garantía se aplica en caso de daños sufridos al uso normal y queda anulada si se determina que el dispositivo ha resultado dañado debido a una alteración, mal uso, negligencia, suministro de tensión incorrecta, contaminación de aire/agua, accidentes o desastres naturales.</p> <p>En caso de cualquier defecto durante el periodo de garantía, le rogamos devuelva su producto al distribuidor o al minorista a través del cual lo adquirió para su para su sustitución/reparación.</p> <p>Contacte con nuestro equipo de asistencia al cliente para cualquier tipo de pregunta técnica.</p>
<p>Periodo de garantía limitada: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html Asistencia al cliente: https://account.coolermaster.com</p>

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας

Italiano
Istruzioni di sicurezza
<ul style="list-style-type: none">Non aprire l'alimentatore: una simile opazione può causare lesioni o perfino il decesso. Non inserire alcun oggetto nella ventola in rotazione. Ciò può causare danni all'alimentatore o lesioni. Non usare la forza bruta per collegare i connettori di alimentazione. Quando vengono selezionati i connettori giusti non è necessario usare la forza. Conservare l'alimentatore in ambienti asciutti, al riparo dall'umidità. Qualora l'alimentatore entrasse in contatto con liquidi, erpendere direttamente la spina dalla presa, se necessario. Per la sicurezza dell'utente è indispensabile non riutilizzare l'alimentatore. Cercare di evitare l'uso di prolunghie per i connettori di alimentazione; ciò può causare la fusione del cavo o perfino incendi. L'alimentatore è stato collaudato per l'uso con PC. Non è possibile garantire il funzionamento corretto o sicuro per altre applicazioni.

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας

Ελληνικά
Οδηγίες ασφαλείας
<ul style="list-style-type: none">Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βλάβες θάνατος. Μην εκτελέσετε συνδεσμολογία στον περαιτέρωβρεμένο αναμεικτρά. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεγθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη. Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ήπιη θερμοκρασία μακριά από σημεία με υγρασία. Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τριβήξει ορισώς την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να αγγίζετε τροφοδοτικό ή τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια. Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει υγρασία του καλωδίου ή να αναφλέξει. Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση ΗΛΥ. Δεν εγγυώνεται η ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.
Εγκατάσταση τροφοδοτικού
<ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους υείας. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μηχανικής πλακέτας, της κάρτας γραμμικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC. Αναψήτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Αντιπηδητικό προβλήματιν
<p>Όταν ο διάστημά σας δεν ενεργοποιείται μετά την εγκατάσταση του τροφοδοτικού, ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλήματων όπως παρουσιάζονται παρακάτω:</p> <ol style="list-style-type: none">Βεβαιωθείτε ότι ο καλώδιο τροφοδοσίας AC έχει ενεργοποιηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι απενεργοποιημένος. Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας και οι συνδετήρες τροφοδοσίας +12V έχουν συνδεθεί σωστά με τη μηχανική πλακέτα. Εάν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών του αμεσώς.

Εγγύηση
<p>Τ</p>